

اتفاقيات المواد الكيميائية الخطرة والنفايات



اتفاقية بازل بشأن
مراقبة حركة
النفايات الخطرة
عبر الحدود
الدولية والتخلص
منها



اتفاقية روتردام
بشأن إجراءات
الموافقة المسبقة
عن علم حول
بعض المواد
الكيميائية الخطرة
والمبيدات في
التجارة العالمية



اتفاقية ستوكهولم
بشأن المواد
العضوية الملوثة
الطويلة البقاء
(POPs)



اتفاقية روتردام

تم تبنيها في عام 1998. وفي الثمانينات، طورت اليونيب والفاو أنظمة انضباط طوعية ونظام تبادل المعلومات، نتجت بالتوصل إلى إجراءات الموافقة المسبقة عن علم (PIC) التي تم تقديمها عام 1989. وتقوم الاتفاقية باستبدال هذا الترتيب بإجراءات PIC الإلزامية وآلية تبادل المعلومات بشأن المواد الكيميائية الخطرة والمبيدات. وصارت الاتفاقية سارية المفعول بتاريخ 24 فبراير 2004. موقع الاتفاقية: www.pic.int

www.pic.int

اتفاقية ستوكهولم

تم تبنيها عام 2001. إن المواد العضوية الملوثة طويلة المكوث (POPs) هي المواد الكيميائية السامة إلى حد كبير، التي تبقى لفترة طويلة، وتتراكم في البيئة. وتسعى الاتفاقية إلى إزالة أو تقليص إنتاج واستخدام هذه المواد العضوية (كالمواد الكيميائية الصناعية والمبيدات). كما تنوي الاتفاقية الاستمرار في تقليصها وعند الإمكان، الإزالة الكلية للمواد العضوية المنتجة دون قصد، كالديوكسين والفوران. صارت الاتفاقية سارية المفعول بتاريخ 17 مايو 2004. وموقعها الإلكتروني:

www.pops.int

اتفاقية بازل

تم تبنيها عام 1989، وخلال العقد الأول، كان الاهتمام الرئيسي للاتفاقية، إجراء المراقبة بشأن حركة وتنقل النفايات الخطرة عبر الحدود الدولية، وتطوير معايير للتعامل مع النفايات بشكل يحترم البيئة. وفي الآونة الأخيرة، شدد العمل بالاتفاقية على التطبيق التام والملتزم بالمعاهدات، وترقية إدارة سليمة للنفايات الخطرة، محترمة للبيئة خلال دورة حياتها العامة، وتقليص أجيال النفايات الخطرة. بدأ العمل بالاتفاقية بتاريخ 5 مايو 1992. موقع الاتفاقية: www.basel.int

www.basel.int

تفاصيل الاتصالات

اتفاقية بازل
أمانة اتفاقية بازل
برنامج الأمم المتحدة للبيئة
دار البيئة العالمية
chemin des Anémones15
CH-1219 Châtelaine,
Geneva, Switzerland
Tel: (4122) 917 82 18
Fax: (41 22)797 34 54
E-mail sbc@unep.ch
Website www.basel.int

اتفاقية روتردام
أمانة اتفاقية روتردام
برنامج الأمم المتحدة للبيئة
دار البيئة العالمية
11-13 Chemin des
Anémones
CH-1219 Châtelaine,
Geneva, Switzerland
Tel (+4122)917 8296
Fax(+4122)917 8082
E-mail: pic@pic.int

منظمة الغذاء والزراعة للأمم
المتحدة (الفاو)
Viale delle Terme di
Caracalla
00100 Rome, Italy
Tel (+39 06)5705 2188
Fax (+39 06) 5705 6347
E-mail: pic@pic.int
Website www.pic.int

اتفاقية ستوكهولم
أمانة اتفاقية ستوكهولم
برنامج الأمم المتحدة للبيئة
دار البيئة العالمية
11-13 Chemin des
Anémones
CH-1219 Châtelaine,
Geneva, Switzerland
Tel:(41 22) 917 8729
E-mail: ssc@pops.int
www.pops.intWebsite

September 2007

التطور المستقبلي للاتفاقيات

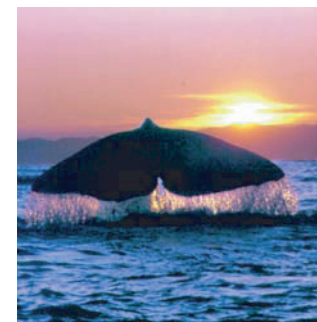
تقدم الاتفاقيات الثلاث التعديلات في الأسلوب العادي للمعاهدات الدولية. كما أن بنود الاتفاقيات يتم تكميلها بقرارات مؤتمر الأطراف.

وفي حالة اتفاقية بازل فإن ما يسمى " تعديل التحريم" تم تبنيه عام 1995 بقرار 1/3، وعند كونه ساري المفعول، فإنه يمنع تصدير النفايات الخطرة، لأي عرض كان، من قبل مجموعة دول ضمن ملحق جديد ("الأطراف والبلدان الأخرى الأعضاء في OECD, EC, Liechtenstein")، إلى بلدان لا يتضمنها الملحق. وفي عام 1998، تبنى مؤتمر الأطراف قوائم عن نفايات خاصة تم وصفها بالخطرة أو غير الخطرة، موضعاً بذلك هدف الاتفاقية. وفي عام 1999، بناء على المادة 12 من الاتفاقية، تم تبني نظام المسؤولية والتعويض وسيدخل حيز التنفيذ بعد 20 حالة تصديق. وفي عام 2002 قرر مؤتمر الأطراف آلية لترويج التطبيق والالتزام.

إن اتفاقية روتردام (المادة 17) واتفاقية ستوكهولم (المادة 17) تسعى لتحديد إجراءات وآليات مؤسسية لتحديد حالات عدم الالتزام ببنود الاتفاقيات والتعامل مع الأطراف غير الملتزمة.

المعونة التقنية والمراكز الإقليمية

تقوم الاتفاقيات الثلاث بتقديم الدعم التقني الضروري للبلدان النامية. حيث تزود اتفاقية بازل (المادة 14) واتفاقية ستوكهولم (المادة 12) المراكز الإقليمية بالتدريب ونقل التقنية. وهناك 14 مركزاً إقليمياً للتنسيق ضمن اتفاقية بازل. ولاتفاقية بازل صندوق ائتمان للتعاون التقني، لتقديم المعونة للبلدان النامية والبلدان ذات الاقتصاد المنقل، بينما تشكل اتفاقية ستوكهولم (المواد 13 و14) آلية مالية، بصورة خدمات بينية عالمية. وتزود اتفاقية روتردام (المادة 16) بالدعم التقني بين الأطراف لتنمية البنى التحتية والقدرة على إدارة المواد الكيميائية. وتبنى اللقاء الأول لمؤتمر الأطراف في اتفاقية روتردام قراراً حول تقديم المعونة التقنية للأقاليم.





المواد التي تشملها الاتفاقيات

إن البنود المتعلقة بتبادل المعلومات ضمن اتفاقية روتردام، تنطبق على أية مادة كيميائية ممنوعة أو مقيدة بشدة من قبل طرف من الأطراف. كما أن إجراء الموافقة المسبقة عن علم، ينطبق على المبيدات الخطرة الثمانية والعشرين الآتية: 2,4,5-T, aldrin, binapacryl, captofol chlordan, chlordimeform, chlorobenzilate, DDT, 1,2-dibromoethane (EDB), dieldrin, dinoseb, DNOC and its salts, ethylene dichloride, ethylene oxide, flouroacetamide, HCH, heptachlor, hexachlorobenzene, lindane, mercury compounds, monocrotophos, parathion, الصناعية بوليكلورينات البيفينيل (PCBs) المتوقع إزالتها، كما أن استعمال المبيد DDT مسموح للسيطرة على موجة المرض لحين يتم القضاء عليه، وهناك البدائل الرخيصة والفعالة لذلك. وعلى البلدان القيام بجهود فعالة لتحديد العلامة ووقف استعمال الأجهزة المحتوية على بوليكلورينات البيفينيل خلال العام 2005 وفي موعد أقصاه عام 2008. كما أن الاتفاقية تقضي بالنقل المسبقة عن علم، وعند الإمكان، إزالة المواد التي تنتج المواد العضوية الملوثة POPs عن غير قصد، كالمنتجات الصناعية: الديوكسين والفوران.

كما أن الهيئة الفرعية، لجنة مراجعة النفايات العضوية (POPRC) مسؤولة عن تقييم مسألة إخضاع نفايات عضوية إضافية إلى الاتفاقية. وتقوم اللجنة برفع التوصيات إلى مؤتمر الأطراف.

تشمل اتفاقية بازل على النفايات المدرجة في الملحق 1، في حال تضمنها للمواصفات الخطرة المدرجة في الملحق 3. والنفايات الخطرة هي: المواد المتفجرة، والمواد القابلة للاشتعال، والمواد السامة، والمواد المعدية، والمواد القابلة للتآكل، والمواد السامة للبيئة.

وهناك معلومات أخرى عن النفايات الخاضعة لمراقبة الاتفاقيات، مدرجة في الملحقين 8 و9.

مادة كيميائية صناعية: asbestos (actinolite, anthophyllite, amosite, crocidolite, tremolite), polybrominated biphenyls (PBBs), polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated terphenyls (PCTs), tris



إطار لإدارة دورة حياة

تقوم اتفاقيات بازل وروتterdam وستوكهولم بتوفير العناصر الأساسية، "كمهد للحفر"، لإدارة المواد الكيميائية الخطرة، وبشكلها الأكثر شمولاً في حالة المواد العضوية الملوثة POPs التي تعنى بها المعاهدات الثلاث.

المواد الكيميائية المتداولة حالياً

إن اتفاقية روتردام (المادة 5) ترغم الأطراف على إبلاغ الأمانة بأعمالها التنظيمية النهائية المتخذة في ظل مراعاة المواد الكيميائية الممنوعة أو المقيدة بشدة، بشأن إبلاغ الأطراف الأخرى وإمكانية إدرجها في قائمة تحت الاتفاقية. كما أن على الدول النامية والدول ذات الاقتصاد في حالة انتقال، اقتراح قائمة بصيغة المبيدات البالغة الخطورة (المادة 6). كما أن اتفاقية ستوكهولم (المادة 4.4) تطالب الأطراف ذات تنظيم ومخططات تقييم، الأخذ بعين الاعتبار معايير المراقبة التي تنص عليها POPs في الملحق د للاتفاقية، لدى تقييمها للمبيدات والمواد الكيميائية الصناعية المتداولة حالياً. وعلى الأطراف إزالة، من حيث الإنتاج والاستخدام، تلك المواد الكيميائية المدرجة في الاتفاقية (المادة 3).

المواد الكيميائية الحديثة

إن اتفاقية ستوكهولم (المادة 4.3) تطالب الأطراف ذات تنظيم ومخططات تقييم، التنظيم بهدف منع إنتاج واستخدام المبيدات الحديثة والمواد الكيميائية الصناعية التي تخالف خصائص POPs

مراقبة الاستيراد والتصدير

إن اتفاقية بازل تفرض قيوداً شديدة على حركة النفايات الخطرة عبر الحدود (المواد 4 و6). وعموماً لا يسمح بالتجارة مع الأطراف غير المشاركة (المادة 4.5). إن الإجراءات الأولية للموافقة المسبقة عن علم في اتفاقية بازل (المادة 4.1) تم تشديدها من قبل الأطراف بقراراتها اللاحقة حول تبني تعديل يمنع بموجبه تصدير النفايات الخطرة من دول OECD نحو دول خارج

OECD (القرارات 12/2 و1/3، كما في 10 يوليو 2007، ولم يدخل التعديل حيز التنفيذ). إن اتفاقية روتردام (المواد من 10 إلى 12) تحدد إجراء موافقة مسبقة عن علم بشأن الاستيراد المستقبلي لبعض المواد الكيميائية الخطرة. كما أن اتفاقية ستوكهولم (المادة 3.2) تقيد استيراد وتصدير POPs في الحالات، على سبيل المثال، أن يكون التخلص مطابقاً لمقتضيات البيئة. كما تطالب بالأب يتم نقل POPs عبر الحدود الدولية في حال عدم الأخذ بعين الاعتبار القوانين الدولية الهامة، والمعايير والتعليمات ذات الصلة (المادة 6.1).

إدارة النفايات

بموجب اتفاقية بازل (المادة 4)، على الأطراف تقليص النفايات والتأكد، إلى أقصى حد، من توفر خدمات التخلص منها ضمن الحدود الوطنية. وتبنى مؤتمر الأطراف في اجتماعها السادس في ديسمبر عام 2002، خطة إستراتيجية لتطبيق إعلان بازل خلال عام 2010 بناء على إطار عام 1999 المتعلق بإعلان بازل الوزاري بشأن الإدارة السليمة للبيئة. كما أن اتفاقية ستوكهولم (المادة 6) ترغم الأطراف على تطوير إستراتيجيات بشأن تحديد نفايات POPs والتعامل معها بطريقة تكفل احترام البيئة. وبصورة عامة، يجب تدمير نفايات POPs أو تحويلها بشكل غير قابل للنقض. إن مجموعة العمل التقنية التابعة لاتفاقية بازل طورت معلومات تقنية بشأن نفايات POPs كجزء من برنامج عملها.

الإفراقات البيئية

تطالب اتفاقية ستوكهولم الأطراف بتقليص أو إزالة الإفراقات التي تدرج في نطاق POPs من الإنتاج والاستخدام، المقصود (المادة 3)، وغير المقصود (المادة 5) والمخزون الاحتياطي والنفايات (المادة 6). وقام مؤتمر الأطراف بإعداد تعليمات بشأن أفضل التقنيات المتوفرة (BAT) وأفضل الممارسات البيئية (BEP).

الإبلاغ عن الخطر

يتعلق البند بالزامية الإبلاغ عن المعلومات الخطرة بالنسبة لاتفاقية بازل (المادة 4.2 ف) واتفاقية روتردام (المادة 5.1) واتفاقية ستوكهولم (المادة 10).

البديل

تقضي اتفاقية ستوكهولم بتبادل المعلومات والبحث بشأن بدائل المواد المدرجة ضمن POPs (المواد 9 و11)، وترغم الطرف الذي يستخدم (د د ت) على تطوير خطة تتضمن تطبيق المنتجات البديلة (الملحق ب).

توفر الاتفاقيات الثلاث مجتمعة إطاراً دولياً من أجل إدارة سليمة بيئياً للمواد الكيميائية الخطرة على مدى دورة حياتها.